

Terms and Conditions for Schools Online Payment

1. Introduction Welcome to [School Name]'s online payment portal. These terms and conditions govern the use of our online payment system for tuition fees, school activities, and any other related payments. By using this service, you agree to these terms and conditions.

2. Payment Methods We accept payments via credit/debit cards, online banking, and other approved digital payment methods. The school reserves the right to add or remove payment options at any time.

3. Payment Confirmation Upon successful payment, a confirmation receipt will be sent to the email address provided during the transaction. If you do not receive a confirmation, please contact our administration office.

4. Fees and Charges All payments must be made in full. Any applicable transaction fees imposed by payment gateways or banks will be charged either to the school or the payer, depending on the payment method. The school reserves the right to adjust this policy and assign the fees to the payer at any time.

5. Refund and Cancellation Policy

- Fees once paid are refundable in line with regulatory body guidance.
- Refund requests must be submitted in writing to the school administration along with proof of payment.
- Refund processing may take up to 14 business days and will be only credited to the original payment method.

6. Late Payments and Penalties Failure to make timely payments may result in service disruptions, including restriction from school activities. The School reserves the right to take any action required to collect balances outstanding, which may include suspension from school.

7. Security and Data Privacy All online transactions are securely processed using encryption technologies. The school does not store payment card details.

8. Technical Issues While we strive to ensure seamless transactions, we are not responsible for issues arising from network failures, banking system errors, or third-party payment gateway downtimes.

9. Dispute Resolution Any disputes regarding payments should be reported to the school administration within 5 business days of the transaction date. The school's decision on dispute resolution will be final.

10. Amendments The school reserves the right to update or modify these terms at any time. Continued use of the online payment system constitutes acceptance of the revised terms.

11. Contact Information For any payment-related queries, please contact: [Aspen Heights British School] [Al Bahya, Abu Dhabi, United Arab Emirates, P.O. Box 137352] [finance@ahbs.ae] [02-5642229]

الشروط والأحكام للدفع الإلكتروني للمدارس

1. **المقدمة**

مرحبًا بكم في بوابة الدفع الإلكتروني الخاصة بـ [اسم المدرسة]. تحكم هذه الشروط والأحكام استخدام نظام الدفع الإلكتروني الخاص بنا للرسوم الدراسية والأنشطة المدرسية وأي مدفوعات أخرى ذات صلة. باستخدام هذه الخدمة، فإنك توافق على هذه الشروط والأحكام.
2. **طرق الدفع**

نقبل المدفوعات عبر بطاقات الائتمان/الخصم المباشر، والخدمات المصرفية عبر الإنترنت، وطرق الدفع الرقمية الأخرى المعتمدة. تحتفظ المدرسة بالحق في إضافة أو إزالة أي خيارات دفع في أي وقت.
3. **تأكيد الدفع**

عند نجاح عملية الدفع، سيتم إرسال إيصال تأكيد إلى عنوان البريد الإلكتروني المُقدّم أثناء المعاملة. إذا لم تستلم التأكيد، يرجى التواصل مع إدارة المدرسة.
4. **الرسوم والتكاليف**

يجب دفع جميع الرسوم بالكامل. أي رسوم معاملات يفرضها مزودو خدمات الدفع أو البنوك ستُفرض إما على المدرسة أو على الدافع، وذلك وفقًا لطريقة الدفع المختارة. تحتفظ المدرسة بالحق في تعديل هذه السياسة وتحميل الرسوم على الدافع في أي وقت.
5. **سياسة الاسترداد والإلغاء**
 - الرسوم المدفوعة قابلة للاسترداد وفقًا لإرشادات الجهة التنظيمية.
 - يجب تقديم طلبات الاسترداد كتابيًا إلى إدارة المدرسة مع إرفاق إثبات الدفع.
 - قد تستغرق معالجة الاسترداد حتى 14 يوم عمل، وسيتم رد المبلغ فقط إلى وسيلة الدفع الأصلية.
6. **التأخر في الدفع والعقوبات**

قد يؤدي عدم دفع الرسوم في الوقت المحدد إلى تعطيل بعض الخدمات، بما في ذلك تقييد المشاركة في الأنشطة المدرسية. تحتفظ المدرسة بالحق في اتخاذ أي إجراء مطلوب لتحصيل المبالغ المستحقة، والذي قد يشمل تعليق الطالب من المدرسة.
7. **الأمان والخصوصية**

تتم معالجة جميع المعاملات الإلكترونية بأمان باستخدام تقنيات التشفير. لا تقوم المدرسة بتخزين تفاصيل بطاقات الدفع.
8. **المشكلات التقنية**

رغم أننا نسعى لضمان عمليات دفع سلسة، فإننا غير مسؤولين عن أي مشكلات ناتجة عن أعطال الشبكة، أو أخطاء النظام المصرفي، أو توقف خدمات مزودي الدفع الخارجيين.
9. **حل النزاعات**

يجب الإبلاغ عن أي نزاع يتعلق بالمدفوعات إلى إدارة المدرسة خلال 5 أيام عمل من تاريخ المعاملة. ويكون قرار المدرسة بشأن تسوية النزاع نهائيًا.
10. **التعديلات**

تحتفظ المدرسة بالحق في تحديث أو تعديل هذه الشروط في أي وقت. استمرار استخدام نظام الدفع الإلكتروني يُعد قبولاً للشروط المعدلة.
11. **معلومات الاتصال**

لأي استفسارات تتعلق بالدفع، يرجى التواصل مع:
مدرسة اسبن هايتس البريطانية
الباهية
finance@ahbs.ae
025642229